

SCP/34/7 REV.

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 28 سبتمبر 2022

## اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات

الدورة الرابعة والثلاثون  
جنيف، من 26 إلى 30 سبتمبر 2022

اقترح من وفد كندا عن تبادل المعلومات بشأن البراءات الأساسية المعيارية

وثيقة من إعداد الأمانة

1. يتضمن مرفق هذه الوثيقة اقتراحاً قدمه وفد كندا عن تبادل المعلومات بشأن البراءات الأساسية المعيارية، كي تنظر فيه اللجنة في إطار البند 8 من مشروع جدول الأعمال: نقل التكنولوجيا.

2. إن أعضاء اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات (لجنة البراءات) مدعوون إلى النظر في مضمون المرفق.

[يلي ذلك المرفق]

## اقتراح من وفد كندا عن تبادل المعلومات بشأن البراءات الأساسية المعيارية

### مقدمة

1. البراءة الأساسية المعيارية هي براءة على تكنولوجيا أساسية لتنفيذ معيار تقني معين. وفي مشهد الابتكار العالمي المتزايد التعقيد والترابط، تظطلع الشركات الصغيرة والمتوسطة بدور هام في تيسير الترابط وقابلية التشغيل المتبادل بين طائفة واسعة من المنتجات والخدمات. فعلى سبيل المثال، تستخدم شبكات الاتصالات اللاسلكية والمحمولة، مثل شبكات الجيل 3 و4 و5 والتطور الطويل الأجل وتقنية البلوتوث وشبكات الواي فاي، بروتوكولات موحدة للتشغيل البيني تعتمد بدورها على آلاف التكنولوجيات المحمية ببراءة للتشغيل. وقد أصبحت البراءة الأساسية المعيارية شائعة بشكل متزايد في القطاعات التي تستخدم تقنيات إنترنت الأشياء الناشئة، مثل الطاقة والشبكة الكهربائية والرعاية الصحية وقطاعات السيارات. ونظراً لاستمرار إنترنت الأشياء في دفع الترابط بين مجموعة أوسع من المنتجات والخدمات، مثل الأجهزة "الذكية" والأجهزة المنزلية، فمن المتوقع أن تؤدي المعايير التقنية والبراءات الأساسية الضرورية لتنفيذها دورًا بارزًا في السوق العالمية.
  2. ويمكن أن يكون لتطوير المعايير من خلال المنظمات الرسمية، المعروفة أيضًا باسم "منظمات التطوير القياسية"، تأثير مهم على توافر التقنيات المعيارية وإمكانية الوصول إليها، عن طريق خفض تكاليف الإنتاج وزيادة الكفاءة وتقليل الحواجز أمام النفاذ وتعزيز قابلية التشغيل البيني والابتكار. وعند دمج تقنية حاصلة على براءة في معيار، فغالبًا ما تطلب منظمات التطوير القياسية من أصحاب البراءات التي تغطي أجزاءً من المعيار الإفصاح عن البراءات الضرورية لتنفيذ المعيار، والالتزام بترخيص هذه البراءات بشروط عادلة ومعقولة وغير تمييزية (FRAND). يمكن أن يسهل التفاوض على تراخيص البراءة الأساسية المعيارية بشروط FRAND، الانتشار الواسع للتكنولوجيا للمستخدمين، مع تزويد أصحاب البراءات بعائد على الاستثمار يجري إنفاقه على البحث والتطوير في هذه التكنولوجيا. ويمكن أن يكون ترخيص البراءة الأساسية المعيارية بشروط FRAND عاملاً حاسماً أيضاً للشركات الصغيرة والمتوسطة والشركات الناشئة، لتسهيل التوسع والدخول إلى أسواق جديدة، وكذلك لدعم الانتشار الواسع للتكنولوجيا التي يمتلكها هؤلاء الناشطون في الأسواق الناشئة.
  3. ومع ذلك، ورغم هذه الأهداف، يمكن أن تنشأ تحديات فيما يتعلق بترخيص البراءات الأساسية المعيارية بين أصحاب البراءات ومنفذيها. فعلى سبيل المثال، قد يسعى المرخصون المحتملون لبراءة أساسية معيارية إلى "الانتظار" عن طريق تأخير إبرام الترخيص من أجل الضغط على صاحب البراءة لقبول إتاحة أقل. وبدلاً من ذلك، يجوز لمالك براءة أساسية معيارية "تعطيل" مفاوضات الترخيص بشروط FRAND للحصول على إتاحة أعلى. ولمواجهة هذه التحديات وغيرها، تتشارك جهات وضع المعايير مع أصحاب البراءات في مجموعة من الممارسات المتعلقة بتحديد معدلات الترخيص بشروط FRAND، والتفاوض على التراخيص بين أصحاب البراءات الأساسية المعيارية والمنفذين، والتأكد من أن الطرفين يقبلون شروط FRAND.
  4. وبالإضافة إلى التطوير المستمر لسياسات البراءات الأساسية المعيارية بين المنفذين وأصحاب البراءات، تتبع الدول الأعضاء في الويبو أيضاً قضايا البراءات الأساسية المعيارية وشروط FRAND في السياقات المحلية والدولية. ورغم أن الأعضاء المختلفين قد يتعاملون بالطبع مع قضايا ترخيص البراءات الأساسية المعيارية وشروط FRAND من وجهات نظر سياسية مختلفة، بناءً على التقاليد القانونية الخاصة بكل منهم ومستويات التنمية الاقتصادية والمصالح الاقتصادية في التقنيات الموحدة، فقد يكون لدى الدول الأعضاء في الويبو خبرات مهمة للمشاركة في هذه الموضوعات.
- اقتراح لتبادل المعلومات بشأن البراءات الأساسية المعيارية
5. من أجل فهم أفضل للمناهج المختلفة لأعضاء الويبو بشأن القضايا ذات الصلة ببرامج البراءات الأساسية المعيارية، يُقترح أن تستكشف لجنة الويبو الدائمة المعنية بقانون البراءات (لجنة البراءات) الخبرات المختلفة لأعضاء الويبو في هذا المجال. وسنكون مهتمين بالاستماع إلى تجارب الدول الأعضاء بشأن ممارساتها الحالية بشأن هذه الموضوعات، والتي يمكن أن تشمل الخبرات المتعلقة بما يلي:
- الشفافية والقدرة على التنبؤ في ترتيبات ترخيص FRAND؛
  - وكفاءة مفاوضات FRAND؛
  - والموازنة بين مصالح أصحاب البراءات الأساسية المعيارية ومنفذيها؛
  - وتوفير أطر إنفاذ وحل نزاعات متوازنة ويمكن التنبؤ بها وفعالة؛
  - وتشجيع تطوير خبرات FRAND، بما في ذلك للشركات الصغيرة والمتوسطة والشركات الناشئة.

6. سنكون مهتمين أيضًا بالاستماع إلى تجارب مراقبي البراءات الأساسية المعيارية وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة، بما في ذلك منظمات التطوير القياسية، والمنفذين، وأصحاب البراءات الأساسية المعيارية، بما في ذلك ما يتعلق بالسياسات والممارسات الناشئة بشأن دمج التقنيات الحاصلة على براءات في المعايير، والتفاوض على التراخيص بشروط FRAND.

7. ونقترح أن ينخرط أعضاء الويبو في جلسة لتبادل الخبرات في مجال السياسات العامة بشأن المسائل ذات الصلة بالبراءات الأساسية المعيارية وشروط FRAND في الدورة السادسة والثلاثين للجنة البراءات (لجنة البراءات/36)، على أن تسبقها جلسة تشاركية من قبل مراقبي لجنة البراءات وأصحاب المصلحة الآخرين المعنيين في الدورة الخامسة والثلاثين (لجنة البراءات/35).

[نهاية المرفق والوثيقة]